

MAGYARÁG

1939. Okt. 17.
XIII. No. 288

1 lei

Tulajdonos és felelős kiadó:
ÖZV. PÁSZTOR EDÉNE

Alapította: **PÁSZTOR EDE**

Felelős szerkesztő:
Dr. ZOLTÁN JENŐ

Bejegyezve: Tribunalul Bihor Ordonanța No. 15—1938. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, Piața Mihai Viteazul Viteazul 4.

ÖFELSÉGE születésnapját ma ünnepli meg az ország

Argetoianu miniszterelnök a félhivatalos „România” című lapban Öfelsége születésnapja alkalmából a következő sorokat írta:

„Egyetlen ország kormányzója sem képviselheti méltóbban az angol trónörökösök jelszavát, az „Isbind”-et, mint Öfelsége II. Károly király. A király az ország első és legszorgalmasabb munkása, fáradhatatlan és munkaereje példátlan.

Csak a beavatottak tudják, hogy az utóbbi évek előrehaladásának megvalósulásaiból mennyi köszönhető Öfelségének.

Legyünk boldogok, hogy Európa egét beborító ködben ilyen fényhordozó vezetőnk van. Kijátsuk ma tiszta szívből: Ejen Öfelség II. Carol király. Ejen Mihály vajda trónörökös.

Öfelsége születésnapján páratlanul fényes ünnepségek lesznek országszerte.

Régel a Nemzeti Gárda zenekarai járnak be a fővárost. A délelőtti folyamán az ország összes templomaiban Te Deum lesz, az iskolákban pedig ünnepélyek. Déli fél-tizenkettőkor 12 zenekar játszik a város különböző parkjaiban.

A kormány tagjai Argetoianu miniszterelnök vezetésével a déli órákban a királyi palotában fejezik ki szerencse kívánataikat Öfelsége előtt. A miniszterelnök beszédét és Öfelsége válaszát a rádió közölni fogja.

Délután négykor az Ateneul Românban a Nemzeti Újjászülés Frontja tart diszgyűlést. Felszólalnak Argetoianu miniszterelnök, Victor Vălcovici, a N. U. F. főtitkára, Petre Georgescu tábornok, a Nemzeti Gárda parancsnoka, a földművesek képviselője, Constantin Giurescu, a Nemzeti Újjászülés Frontjának minisztere.

Gyűlés után 7 órakor a „Iulius 8” parkban tüzene és zenés takaródó. Este 9 órakor az I. Carol parkban tűzijáték.

Titokzatos repülőgépek Berlin felett

**Sem francia, sem angol gépek nem voltak —
a légháritó tüzérsg mégis tüzelt rá**

(Berlin. DNB.) Szombat éjszaka a német főváros légháritó tüzérsg akcióba lépett magasan repülő ismeretlen repülőgépek ellen.

(Páris. Havas.) A francia légügyi minisztérium közli, hogy francia repülőgépek

szombat éjszaka nem repültek el Berlin felett.

(London. Reuter). Az angol információk minisztérium közlése szerint angol repülőgépek nem repültek el a német főváros felett.

Mégis angol bombavető repülőraj volt?

(Koppenhága. Reuter). A dán lapok jelentése szerint szombat este egy angol bombavető repülőraj járt Berlin felett. A légháritó ágyuk működésbe léptek, de légi riadót nem rendeltek el és a lakosság az ablakokból szemlélte a küzdelmet. A bombavető gépek igen magasan repültek és az ágyuk nem érték el őket. Egyetlen gépet sem sikerült lelőni. A repülőraj, amely Debritz irányából jött, északkelet felé repült tovább és igen sok gépből állhatott. A gépek a katonai táborra átalakított olimpiai város felett időztek hosszabb ideig.

A legújabb jelentés szerint a német távirati iroda megállapította, hogy a berlini légháritó ütegek egy eltévedt német gépre lőtték szombat este.

Miért szakadtak meg a szovjet-finn tárgyalások

(Helsinki. Reuter). Szombaton a finn megbízottak két ízben is tárgyalást folytattak Moszkvában a Kremlben. A tárgyalásokon Sztalin is részt vett. A második tárgyalás este 11 óráig tartott és éjfélkor a finn küldöttség már el is utazott Moszkvából. A finn megbízottak új utasítások átvétele végett utaztak vissza Helsinkibe, ahonnan minden valószínűség szerint szerdán térnek vissza Moszkvába.

Erco finn külügyminiszter a moszkvai tanácskozásokkal kapcsolatban kijelentette, hogy néhány napon belül sikerül barátságos uton megoldani a két ország közötti függő kérdéseket.

Politikai körökben úgy tudják, hogy Finnországban csak hat ember ismeri a moszkvai tanácskozások anyagát, de ezt a hat politikai személyiséget a legszigorúbb titoktartás köti.

(Koppenhága. Reuter) A dán lapok értesülése szerint a szovjetkormány négy kíván-

A török-szovjet szerződés 6 pontja

(London. Reuter). Angol körökben úgy tudják, hogy Moszkvában aláírták az orosz-török egyezményt. Az Evening Standard című lap közli a meg egyezésnek néhány pontját, amelyek a következőképpen hangzanak:

1. Oroszország és Törökország elhatározták, hogy meg nem támadási szerződést kötnek.

2. Érvényben maradnak a török-angol és a francia-török szerződések.

3. Oroszország elfogadja, hogy Törökország támogatja Németországgal szemben An-

gliát és Franciaországot és a Földközi tengeren támogatja a szövetségesek érdekeit.

4. Oroszország semleges marad a nyugati háborúban.

5. A Dardanellákat minden hadihajó elől lezárják.

6. Oroszország és Törökország meghusitanak minden támadási a fekete tengeri államok ellen.

(Ankara. Havas). A jeni című török lap azt közölte, hogy a moszkvai török-orosz tárgyalást befejezték és a szerződést aláírták. Ezt a hírt a török távirati iroda cáfolja.

ságot terjesztett a finn küldöttség elé:

1. Négy kis sziget átadása Kronstadt közelében. Ennek ellenében a finnek területi re-kompensációs kapnak.

2. Aaland szigetét katonailag nem szabad megerősíteni és ezt a szovjetnek joga van időnként ellenőrizni.

3. Katonai szerződés kötése a Szovjet és Finnország között.

A negyedik pont ismeretlen. Ennek a pontnak ügyében utazott vissza a küldöttség Helsinkibe, mert meghatalmazása nem terjedt ki erre a ki-
ságra.

Három francia hajó is
elsüllyedt.

(Páris. Havas). A L'Intransigeant szerint három francia hajót süllyesztettek el az utóbbi napokban.

(London.) A legújabb angol jelentés szerint a Royal Oak halottainak száma 800 tiszt és katona.

Svédországban megsz- gorították az adagok ellenőrzését

(Stockholm. MTL). A svéd kormány megszigorította a külföldiek ellenőrzését. A szigorító rendelkezések értelmében az idegenek számára megtiltották a vasuti vonalakra, egyes kikötőkbe való belépést. A rendelkezés értelmében a hatóságok az idegenek számára külön tartózkodási helyet is kijelölhetnek.

Chamberlain ismét nyilatkozik szerdán

(London. Reuter). Az alsóház szerdai ülésén Chamberlain miniszterelnök újabb beszámolót mond a nemzetközi helyzetről. A Royal Oak elsüllyesztéséről Churchill tengerészeti miniszter számol be. A kormányhoz ezután a következő kérdéseket intézik:

1. Kezd-e az angol kormány szélesebb alapokon nyugvó kereskedelmi tárgyalásokat a Szovjettel?

2. Igaz-e, hogy a moszkvai angol-francia-szovjet tárgyalások idején a Szovjet kérte a balti államokban légi és tengerészeti támpontok felállítását?

Egy belga lap szerint

Az angol kikötők és flotta ellen kezdik meg a nagy offenzívát a németek

(Brüsszel. „Beiga”). A La Libre Belgique című lap berlini jelentése szerint

Németország péntek óta formális háborúban levőnek tekint magát Angliával és Franciaországgal.

A Maginot-vonal ellen nem látszik valószínűnek ostrom megindítása. A blokáda hatása azonban annyira érezhetővé vált, hogy a németek

kénytelenek lesznek az offenzívát megindítani. Az offenzívát az angol kikötők és flotta bombázásával kezdik meg a német repülőgépek.

Valószínűleg ekkor fogják használni először azokat a bizonyos titokzatos fegyvereket is, amelyekről szó volt az utóbbi időben.

Kereskedelmi szerződés Japán és a Szovjet közt

(Tokió. Domei). Japán moszkvai követe és a szovjet külügyi népbiztosság között

Macsek akarja létrehozni a magyar-jugoszláv megállapodást

(Budapest. Dunaposta). A 8 Órai Újság írja, hogy a Havas francia sajtóiroda érdekes római táviratot közöl a magyar-jugoszláv közeledésről. Olasz politikai körökben — hangzik a jelentés — a közeljövőben a magyar-jugoszláv megegyezést várják. A megállapodás létrehozásában egy olasz és egy horvát személyiség működik közre. Hír szerint Macsek dr. a jugoszláv kormány helyettes miniszterelnöke vállalta, hogy gyorsan létrehozza a megállapodást. Belgrádi olasz körök rámutatnak arra, hogy milyen nagy jelentőségűek azok a megbeszélések, amelyeket Pál jugoszláv kormányzóherceg a magyar követtel, illetve a követ Cvet-

kereskedelmi szerződés megkötéséről folynak tárgyalások. A tárgyalások igen előrehaladott stádiumba jutottak.

Hogyan súlyosztották el a „Royal Oak”-ot

(London. Reuter). A „Sunday Times” szerint a Royal Oak elsüllyesztése a szombat reggeli sűrű ködben következett be. Egy német tenger-alattjáró a páncélos hajó közvetlen közelébe jutott és egy-szerre

két torpedót lőtt a hajó oldalába.

Az admirális összesen 396 életbenmaradt matróz nevét hozta nyilvánosságra. Azt hiszik, hogy még több matróz is életben maradt.

Földrengés Jáva szigetén.

(London. Reuter). Jáva szigetén hatalmas földrengés pusztított. Cigalan községet sártenger temette el. Az áldozatok száma igen nagy.

kovics jugoszláv miniszterelnökkel és Cincár Markovics külügyminiszterrel folytatott.

Düsseldorf volt polgármesterét nevezték ki Varsó főpolgármesterévé Lublin székhellyel zsidó tartományt akar létesíteni Németország

(Zürich. Dunaposta). Az amszterdami Telegraf című lap szerint Berlinben komoly megfontolás tárgya, hogy a részben elpusztított Varsó helyett más várost szemeljenek ki az új Lengyelország fővárosaként. Tervezik azt is, hogy Lublin székhellyel zsidó tartományt létesítsenek az elfoglalt

Argetoianu miniszterelnök támogatásáról biztosította a Magyar Népközség vezetőit

Elismerték a királyhágómelléki ref. egyházkerületet -- 1940 január 1-ig meghosszabbították az utólagos állampolgársági jelentkezést

(Kolozsvár). Ismeretes, hogy a Magyar Népközség vezetői szeptember 24-ikén közöltek 100 oldalas emlékiratot nyújtott át a kormánynak. Az emlékirattal kapcsolatban gróf Bánffy Miklós, a Népközség elnöke, több magyar szenátor és képviselő sorozatos megbeszéléseket folytattak a kormány egyes tagjaival. A küldöttség először Gafencu Grigore külügyminisztert, majd Dragomir Silviu dr. kisebbségi minisztert kereste fel. A kisebbségi miniszter közölte, hogy a Magyar Népközségnek a kisebbségi statumot tárgyaló emlékiratával, valamint a január 17-iki beadvány nyal kapcsolatban már is különböző intézkedéseket fogaratosított. A beadványban foglalt több, mint 50 kérdés közül azonnali rendezést nyertek a következő ügyek: a kongrua, a királyhágómelléki ref. egyházkerület elismerése, az aradi magyar evangélikus superintendencia elismerése, a katolikus egyház pereit, az állampolgársági törvény végrehajtása, a premontrei rend erdőügye és a csiki magánjavak kérdésében jelzett helyszíni tárgyalások rendezése. A csiki magánjavak kérdésének tárgyalására egyébként Csikszeredára utazik Draja Zeno dr. miniszteri igazgató, majd a tárgyalások folytatására maga a kisebbségi miniszter is Csikszeredára megy. A kisebbségi miniszter közölte még, hogy a százoldalas emlékirat többi kívánságainak teljesítésére vonatkozó kormányintézkedések már előkészületben vannak. Egyébként gróf Bánffy Miklós, Szász Pál dr., Bartha Ignác dr., Kovács Károly, gróf Teleki Ádám és Soós István dr. kihallgatáson jelent meg Argetoianu miniszterelnöknek is.

Az első kihallgatás alkalmával a kormányelnök figyelmébe ajánlották az emlékiratban foglalt kérések végrehajtását. A miniszterelnök kijelentette, hogy magánvéleménye szerint is rendkívül hasznosnak tartja a kormányzat szoros együttműködését a Magyar Népközséggel. Hangsúlyozta, hogy egyes szükséges intézkedések céljából a Magyar Népközség álljon szoros összeköttetésben a szakminiszterekkel. Amennyiben ezek nem teljesítenék a magyarság jogos kéréseit, úgy forduljanak bizalommal személyesen hozzá és tekintse őt a kisebbségek bírójának, aki arra fog törekedni, hogy a jogos kívánságok elintéztet nyerjenek. A legutolsó kihallgatás után, október 13-án gróf Bánffy Miklós ismét megjelent Dragomir Silviu kisebbségi miniszternél és kérte, hogy az állampolgársági ügyvel kapcsolatos pótlejelentkezések határidejét hosszabbítsák meg. A miniszter közölte, hogy a pótlejelentkezések határidejét, amely október 27-én jár le, 1940 január 1-ig meghosszabbították. Ugyancsak

Kereskedők

részére kötelező

árubejelen-tési űrlapok

kaphatók a

Pásztor Ede

cégnél Oradea, Piața M. Viteazul 4-a Telefon. 2800

gróf Bánffy Miklós Mikó Imre főtitkár társaságában megjelent Radian propagandaministernél is és ismertette a magyar sajtótermékek cenzúrázásával kapcsolatos kívánságait. A propaganda miniszter egyes esetekben azonnal intézkedett és legmesszebbmenő támogatásáról biztosította a magyar sajtót. Gróf Bánffy Miklós és Szász Pál dr. szenátorok valamint gróf Teleki Ádám, Bartha Ignác és Kovács Károly képviselők a céhtörvény ügyében keresték fel ezután Ralea Mihály munkaügyi minisztert.

A gyilkos és áldozata ugyanarra a bonc- asztalra kerültek

**Meghalt a rendőrcellában a „Singer”-
varrógéplerakat cégjegyzője, aki
meggyilkolta sógorát**

(Bucuresti). Tegnapelőtt délután negyed háromkor csapzott haju, dülledt szemű férfi állított be a fővárosi rendőrprefektúra ügyeletes tisztjéhez.

— Gyilkoltam, komizár ur. Megöltem a sógoromat és most önként jelentkezem.

Kiverte revolverét ruhája zsebéből, a komizár asztalára helyezte — és felsóhajtott, mint akinek kő esett le a szívéből. Irtózatos küzdelemet vívott önmagával és ereje legvégső határára érkezett. Önvallomása könnyített rajta.

A gyilkos

— Nevem Zigu Aronovici, cégjegyző vagyok a Singer cégnél a Bratianu körút 21 alatt.

— A revolverből hiányzik egy golyó, amellyel megöltem.

És a gyilkosból feltartóztatatlanul ömlik a vallomás. — Már régebben elhatároztam, hogy megölöm. Lehetlenné tette az életemet. Beszereztem a revolvért, hamis névre utlevelet váltottam, de vizát szereztem és magamhoz hívtam Schvarczot.

Az áldozat

— Sógoromat Schvarcz Mózesnek hívták. 44 éves volt. 15 évvel ezelőtt vette feleségül hugomat. Mindketten a Singer varrógép cég szolgálatában

Őszi idényre

szövet maradékok

egész öltöny, kabát és kosztüm méretben is, valamint vászon-
nemű abrosz, törülköző, da-
maszt maradékok nagyon olcsó
árban érkeztek

Steiner maradékshoz

Calea Victoriei 3, udvarban balra.

allottunk. Én cégjegyző, a sógorom inkasszáns a fiókoknál. Aronovici ezután elmondja, hogy ő juttatta be sógorát a céghez. 1935-ben sikkasztást fedeztek fel Schvarcz terhére. Aronovici pótolta az összeget. Hat hónap múlva Schvarcz ismét sikkasztott. Ezuttal 360 ezer leit. Sógora ekkor is elvisszolta a dolgot, kölcsönt vett fel.

Évek mulnak. Schvarcz mint ha megjavult volna. De nem. Újból felülvizsgálják az inkasszáns számadásait... ismét hiányzik 80 ezer lei. Aronovici most már nem tudja túrtőzteni haragját, kereken visszatartja, hogy segítsen sógo-

rán s nem indítják meg annak fenyegetőzéseit sem.

— Elhagynom a hugodat és kölcsönt veszek fel házadra.

— Tégy, amit akarsz.

S Aronovici rábeszéli hugát, hogy váljon el sikkasztó férjétől. Az asszony teljesíti bátyja kívánságát. Aronovici pedig elhatározza, hogy megöli volt sógorát. Beszerzi a revolvért, a hamis utlevelet, a valutákat. S telefonál Schvarcznak, aki az egyik fióknál tartózkodik.

— Gyere be a központba, beszélni akarok veled. Akkor gyere, ha bezárták az üzletet. Nem akarom, hogy lássanak.

Schvarcz vidáman érkezik. Biztos a dolgában.

— Ülj le, — mondja Aronovici. — Olvasd el ezeket az iratokat. Egyezséget kötünk.

Miközben Schvarcz belenézett az okmányokba, Aronovici nem tudott magán ural-

A gyilkos meghal a rendőrségen

Szombaton Aronoviciot holtan találták meg cellájában.

Az első jelentések szerint egy örízetlen pillanatban nagy adag mérget vett be és öngyilkosságot követett el. Ké-

kodni. Dühroham lepte meg, szívalmazni kezdte sógorát, majd

előrántotta revolverét és Schvarczra lőtt. A golyó az áldozat tarkójába fúródott, keresztül ment koponyáján és a falban állt meg.

Schvarcz fejéből vastag sugárban ömlött a vér. A gyilkos elővett egy zsebkendőt és bekötözte.

Most egy nagy problémával állott szemközt. Mit csináljon a holttesttel?

A fal mellett, amiben megállott a golyó, volt egy szekrény. Felnyalabolta a holttestet, oda akarta begyűmösztölni. A szekrény azonban kicsi volt, megingott és kinyílt. Kibukott a holttest feje. Aronovici újra a szekrényhez ment, bezárta. Már indulni akart, amikor a szekrény eldőlt,

a holttest lezuhant a földre.

Ez a jelenet annyira megrendi tette a gyilkost, hogy megváltoztatta eredeti tervét. Nem szökött meg, hanem önként jelentkezett a rendőrségen.

A hatóságok helyszíni szemlét tartottak a gyilkossal, aki újra lejátszotta a gyilkosságot.

A holttestet ugyanolyan állapotban találták meg, ahogy a gyilkos leírta. Az ügyészség rendeletére beszállították a bonctani intézetbe.

sőbb a rendőrség azt jelentette, hogy szívroham ölte meg. Aronovici holttestét is beszállították a bonctani intézetbe. Ugyanarra a boncasztalra kerül a gyilkos holtteste, mint az áldozatáé.

Primăria Municipiului Oradea.

6. számú rendelet

(Folytatás)

3. szakasz. Az álcázásra vonatkozóan a következő előírások hajtandó végre.

a) Az intézmények és gyárak lehetőség szerint azonnal khaki színűre festik külső falikat, a jövőben az új építkezéseknél, javításoknál pedig kizárólagosan ez a szín engedélyezett. A fehérre festett és a város határában levő kerítéseket zöldesbarnára kell festeni.

b) Az udvarok és kertek lehetőség szerint ültetéssel álcázandók és a jövőben ezt az álcázást minden tulajdonos végre kell, hogy hajtsa.

4. szakasz. Az intézmények és gyárak homokzsákokkal biztosítják azokat a különböző anyagokat is, amelyek az intézmény számára létfontosságúak.

5. szakasz. Felszólítunk minden családot, hogy lehetőségeik szerint szerezzenek be gázmaszkot és családi orvosságos szekrényt, hogy sebesülés vagy gázmérgezés esetén első segélyt nyújthassanak.

6. szakasz. A tűzvész megelő-

zésére a következő intézkedések hajtandók végre.

a) A magánlakások, nyilvános helyiségek és intézmények padlásait minden gyúlékony anyagtól ki kell tisztítani.

b) A padlás sarkaiba egy-

Délnémetország — Bécs székhellyel

Olasz lap kritikája egy angol képviselő érdekes tervéről

(Róma. Stefani) A Tribuna című olasz lap vitába száll Nicholson angol képviselő legutóbbi cikkével, amelyben az angol képviselő kifejti, hogy Bécs tövárossal meg kell teremteni a délnémet birodalmat és Németországot be kell keríteni a Földközi tenger felől. A Tribuna utal arra, hogy Nicholson képviselő terve több mint fantasztikum, mert elsősorban a német egység olyan erős, hogy egy délnémet állam létesítése csaknem egyenlő a képtelenséggel. Másodsorban, ami a Földközi tenger felől való bekerítést illeti, Nicholson képviselő úgy

látszik, nem bír megfelelő földrajzi képzettséggel és nem tudja, hogy a Földközi tenger mentén ott fekszik egy igen jelentős nagyhatalom, amely a háborúra teljesen felkészülten, de egyelőre semlegesen figyeli az eseményeket. Ez a nagyhatalom — Olaszország — nem igen fogja tűrni, hogy az angol flotta ilyen irányú gyakorlatozást hajtsa végre a Földközi tengeren. Az olasz flotta elég felszerelt ahhoz, hogy minden ilyen kísérletnek elejét vegye. A lap végül megjegyzi, hogy Nicholson cikke a fentiekre való tekintettel, teljesen komolytalan.

egy ládát helyezünk egy köbméter homokkal, 1—2 lapát, 1—2 tartály, hogy a gyújtóbombákat meg tudjuk fojtani. Ahol lehet bomlóképzőanyagot is be lehet szerezni.

7. szakasz. A vállalatok és intézmények a gázvédelmi alkatrészeket, gázálarcsokkal és a szükséges felszereléssel lássák el.

8. szakasz. Ajánljuk a közönségnek, amelynek konfliktus esetén nincs szolgálata, hogy már előre válassza ki a helyes-
get, ahova önként elutazik a város esleleges kiürítése esetén és ezt jelentse be a M. O. N. T. ügyosztálynál.

9. szakasz. A közönség minél nagyobb számban vegyen részt a légvédelmi kurzusokon.

10. Felhívjuk a közönség figyelmét, hogy szept. 25-től megkezdődik a magánházaknál és intézményeknél a légvédelmi előírások ellenőrzése. A rendelkezések ellen vétők, vagy az azokat szabotálók 6 hónaptól 2 évig terjedő fogság és 5—50 ezer lei pénzbüntetésben részesülnek.

2 órai

könnyű reggeli áru-
sítoi munkával havi

1000—1500

leles biztos keresethez
juttatunk megbízható
munkanélküli nőket és
férfiakat. Cím a kiadóban

Újból megindulnak
a török hajók

(Ankara. Havas). A török kormány újabb rendelete értelmében a külföldről érkező hadianyagok vámmentességben részesülnek. Egy másik rendelet szerint a török hajók utasítást kapnak arra, hogy a keleti és nyugati kikötőkkel ismét vegyék fel az érintkezést.

SPORT

Győzött a fiatalok csapata

NAC--CFR Gloria (Iasi) 2:0 (1:0)

(Nagyvárad, 1000 néző, bíró dr Hirsch). A gyönyörű szép, tavasziasra fordult időben érdektelen, izgalommentes mérkőzést vívott a két csapat. Az ifjúságiakkal teletűzdelt zöld-fehérek az első perctől az utolsóig uralták a terepet és csak a fiatal csatárok rutinhiányának és balszerencséjének tulajdonítható, hogy csak nehézségesen és két góllal győztek.

Az ifjú csatárok már az első perctől kezdve rohamoznak és a támadás ereje nem hagy alább. Remek lövések mennek kapura, de a szerencsés kapus, vagy a kapufa mindent véd. A CFR csatárai a 25-ik percben kerülnek fel először a NAC kapuja elé. Utána azonban visszamegy a NAC és állandóan a kapu előtt tanyázik. A 30. percben a bal bekk felesik, kézzel érinti a labdát. A bíró 11-est ítél, Jakabovics azonban a kapufának lövi. Öt

perc múlva a jobb bekk tartja vissza kézzel a labdát és ezt a 11-est Pap Sanyi behelyezi.

Szünet után, ha lehet, még inkább a Victoria kapuja előtt helyezkedik el a NAC csatársor. A Victoria védekezésére rendezkedik be. Csak akkor lesz valamivel változatosabb a játék, mikor Haláti kimegy szélre, Scherz helyére. A cserének eredménye is van. Haláti összejátsszik Jakabovicsal és Jakabovics lövése gólba válogódik. (2:0). A NAC további támadásai csak kornereket és kapufa lövéseket hoznak vagy a jól és szerencsével védő Vasilevschi zsákmányai.

A NAC fiatal csapata, — ha nem is volt eléggé eredményes — tetszett. A ifjúsági játékosok megfeleltek, csak a csatársor nem volt eléggé eredményes. A iasii csapat igen gyenge együttes.

Veretlen a Crisana

Crisana--RMTE 3:1 (0:1)

(Resica. 1500 néző, bíró Doja). A Crisana a resicai akadályt is sikerrel vette. A piros-sárga csapat kellő eréllyel és kellő győzni akarással vonult fel és értékes két pontot szerzett Resicán is. A Crisana jobban játszott és megérdemelten győzött. Az első félidőben a Crisana támadásait nem kísérte elég szerencse. Ezért ekkor a resicai csapat vezetéséhez is jutott. A félidő 44. percében Weisz fejés góllal meg-

szerzi a vezetést (0:1). Szünet után azonban még erőteljesebben rákapcsol a Crisana. Az erélyes támadásoknak eredményük is van. A 18. percben Ursan egyenlít (1:1). A Crisana ostroma tovább tart és a 28. percben Pop Ghița vezetéshez juttatja csapatát (2:1). A befejezés előtt egy perccel még változik az eredmény és Stoianovici öngóllal növeli a gólarányt.

A Törekvés kikapott

Sodronyipar--Törekvés 1:0 (1:0)

(Aranyosgyéres. 1000 néző, bíró Raab). A Törekvés hatalmas küzdelmet vívott Aranyosgyéresen. A jóképességű Sodronyipar a bajnokságra tör és a Törekvés komoly akadályokat gördített a Sodronyipar előrehaladása elé. A piros-fekete csatársor igen sokat támadott, azonban a támadásait nem kísérte szerencse. Az erélyesebb és szerencsésebb Sodronyipar egyetlen gólt ért el és ezzel bebiztosította győzelmét. A győzelmet jelentő gólt a 20. percben German lövte. Szünet után a Törekvés újabb ostromot indított a kiegyenlítésért, azonban nem sikerült eredményt elérnie.

Nemzeti bajnokság
Rapid-Ripensia 3:2

(Bucuresti. 5000 néző, bíró E. Kroner). A Rapid — bár megérdemelt győzelem volt — csak az utolsó percben győzött. A gólokat 5. p. Bodan, 20. p. Baráky, szünet után 18. p. Marcu kavarodásból, 32 p. Kotormányi kornerből (2:2).

41. p. Sipos beadásából Bodan (3:2).

AMTE-Unirea Tricolor
3:0 (1:0)

(Bucuresti. 2000 néző, bíró Muresan). Az aradi csapat nagy meglepetésre, sima, megérdemelt győzelmet aratott az Oboron. A gólokat Barrin (2) és Reinhardt lőtte.

-Venus-UDR 3:0 (1:0)

(Resica. 3500 néző, bíró P. Kroner). Az UDR főként volt és többet támadott. A Venus azonban kihasználta minden helyzetét. 22. p. Petea Valcov offside gólt lő. Szünet után 4. p. Bodola, 14. p. Barbulescu lő gólt.

Sportul Studenesc-Carpati FC 1:1

(Nagybánya, 1500 néző, bíró Ritter). A Sportul jobb volt, de a Carpati védelme szenzációsan működött. 13. p. Mari-

nescu átadásából Grecu. Szünet után 22. p. Szeremi II. szabadrugásból (1:1).

Victoria-Juventus 0:0

(Kolozsvár. 1800 néző, bíró Huniade). Az első félidőben a Victoria, szünet után a Juventus volt jobb. A csatárok azonban tehetetlenek voltak.

TMAC-Gloria 2:2

(Galați, 3000 néző, bíró Busa). A Gloria szerencsével egyenlített az utolsó percben. A gólok sorrendje: 9. p. Gargóczy öngól, 19. p. Reiter, szünet után 15. p. Szeles, 44. p. Cucula.

B) Divizió

I. csoport.

Braila: Dacia Unirea—Astra 1:1 (0:0).

Constanța: Tricolor CFVP—Constanța SA 3:0 (1:0).

Chisinau: Mures—Sporting elmaradt. (Sporting nem állt ki).

Cernovitz: Craiovan—Dragos Voda elmaradt. (Dragos Voda felfüggesztve).

II. csoport.

Lugos: Vulturii—Minerul 2:1

T-Severin: CFR—Electrica 3:2 (1:1).

Arad: Gloria—Sparta 1:1.

Temesvár: Mica—Kinizsi 3:2

Petrozsény: CFR (Piski)—Jiul 1:0 (0:0).

III. csoport.

Marosvásárhely: Cimen'ul—Monopol elmaradt. (Monopol felfüggesztve).

Nagyároly: Olimpia—Victoria elmaradt. (Victoria felfüggesztve).

IV. csoport:

Bucuresti: Turda—DVA 3:1.

Macabi—Ferroemail 2:1 (1:1).

Ploesti: Franco Romana—Traian elmaradt. (Traian felfüggesztve).

Játékos verekedésből
lábtörés

(Nagyvárad). Vasárnap délután több gyermek játékból verekedett a velencei vashidnál. Boska Sándor Kertész utca 5 szám alatt lakó 11 éves fiút egyik társa olyan szerencsétlenül vágta földhöz, hogy a kisfiu lábát törte. A szerencsétlenül járt fiúcskát a mentők szállították a kórházba.

A magyar rádió helyszíni
közvetítést ad
Bucurestiből

(Budapest). A román és a magyar rádiók között folyó tárgyalások eredménnyel végződtek és ennek értelmében a budapesti rádió október 22-én helyszíni közvetítést ad Bucurestiből a román-magyar labdarúgó mérkőzésről.

Ez az első eset, hogy a magyar rádió a román fővárosból helyszíni közvetítést ad. A közvetítés érdekessége, hogy Bucuresti és Budapest között csak egy részen van telefonkábel és így a közvetítés nagyrésze légvonalban történik.

A gázvédelmi előadások további sorrendje

okt. 17: B.
okt. 18: E, F,
okt. 19: G, I,
okt. 20: H, J.
okt. 21: K,
okt. 22: L, M.
okt. 23: N, O.
okt. 24: P.
okt. 25: R.
okt. 26: S.
okt. 27: T, U.
okt. 28: V, Z.

okt. 29: A, B, C, D, E, F, G
betűsók akik még nem hallgattak kurzust,

okt. 30: H, I, K, L, M, N
kezdőbetűsók, akik még nem vettek részt az előadáson.

okt. 31: O, P, R, S, T, U, V
és Z kezdőbetűsók, akik a részükre kijelölt napon nem jelentek meg az előadáson.

Az előadások színhelye a Mihai nagyvárda sporttér, déli előtt 8—10-ig.

Minden hallgató egy részvételi könyvecskét köteles magával hozni, amely beszerezhető a Tipografia Administrativă-nál és a Pasztor papírkereskedésben.

Akiknek gázárlarcuk van, azal együtt jelennek meg az előadásokon.

Rádió műsor

Kedd

BUCURESTI. 7.30 Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási, orvosi tanácsok. 13 Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10 Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sporthíreknek adása. — 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19.30 Klasszikus zene. 20.15 Dalok. 20.30 Lemezek. 21 Rádiózenekar. 22 Hírek. 22.45 Táncczene. 23 Hírek. 23.15 Könnyű zenék. 23.45 Hírek.

BUDAPEST I. 7.45 Torna, hirke, gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.10 Hanglemez. 14.30 Magyar nőiák cigányzenével. 17.15 A magyar nép a honfoglalás korában. Előadás. 18.15 Zongoraszámok. 18.40 Légvédelmi gyakorlat. 19.10 Táncczene. 20.30 Falstaff. Vig-opera. 23.20 Táncclemezek. 24.20 Cigányzene.

A volt városi szőlőtelep mellett (Str. Stroiescu), a nagyállomástól alig 5 percrenyire, több ház építésére is kiválóan alkalmas földterület eladó. Értekezni a tulajdonosnál d. e. 8—10-ig Str. Franceza 12

NYOMATOTT PASZTOR EDE
CÉGNEL ORADEA.